

SPECIALI



IT

Come i colori, **anche le forme, hanno un particolare significato e possono donare sensazioni diverse**, positive e negative. Le forme regolari e simmetriche favoriscono il raggiungimento dell'equilibrio mentre quelle asimmetriche creano disordine e sono per questo considerate sfavorevoli. La ricerca di un **accordo armonico tra le singole parti di un manufatto è un principio fondamentale nella pratica del Feng Shui**. Forme regolari che si amalgamano tra loro in modo armonico danno come risultato volumi equilibrati che possono influenzare positivamente il nostro essere in relazione con la natura che ci circonda.

DE

Wie die Farben, so haben auch die **Formen eine bestimmte Bedeutung und können verschiedene Gefühle, positive und negative**, vermitteln. Regelmäßige, symmetrische Formen begünstigen das Erreichen des Gleichgewichts, während asymmetrische Formen Unordnung schaffen und aus diesem Grund als ungünstig betrachtet werden. Die Suche nach einer **harmonischen Übereinstimmung zwischen den einzelnen Teilen eines Manufakts ist ein grundlegendes Prinzip in der Feng Shui-Praxis**. Regelmäßige Formen, die sich untereinander auf harmonische Weise vermischen, ergeben ausgeglichene Volumen, die unser Wesen im Verhältnis zur Natur, die uns umgibt, positiv beeinflussen können.

EN

Just like colours, **shapes also have a special significance and can promote both negative and positive feelings**. Regular and symmetrical shapes help achieve balance, while asymmetric ones create disorder and are considered less desirable. The search for **harmony between the individual parts of a whole is a fundamental principle of Feng Shui**. Regular shapes that blend harmoniously together result in balanced volumes that can positively influence our being in relation to our environment.

ES

Como los colores, **las formas también tienen un significado particular y pueden dar sensaciones diferentes**, positivas y negativas. Las formas regulares y simétricas favorecen la obtención del equilibrio mientras que las asimétricas crean desorden y por eso se consideran desfavorables. La búsqueda de un **acuerdo armonioso entre cada parte de un producto es un principio fundamental en la práctica del Feng Shui**. Formas regulares que se mezclan armoniosamente entre ellas dando como resultado volúmenes equilibrados que pueden influir positivamente en nuestro ser, en relación con la naturaleza que nos rodea.

*Il giallo è il colore dell'oro, per questa ragione l'imperatore
il colore che un architetto Feng Shui deve vestire deve essere
generale gli elementi più caldi della natura e dona
del giallo sono indicate per la cucina, quelle molto
dare che il giallo dà carica e creatività, elementi
con il luogo destinato al riposo.*

GRANDI ALTEZZE

Tempotest®	1/15	pg. 148
Tempotest®	2/15	pg. 148
Tempotest®	3/7	pg. 149
Tempotest®	3/15	pg. 149
Tempotest®	3/54	pg. 150
Tempotest®	3/84	pg. 150
Tempotest®	5501/7	pg. 151
Tempotest®	5501/11	pg. 151
Tempotest®	5501/57	pg. 152

TESSUTI PER MANTOVANE

Tempotest®	4215/15	pg. 153
Tempotest®	7/14	pg. 153
Tempotest®	57/1	pg. 153
Tempotest®	57/54	pg. 153
Tempotest®	84/14	pg. 153

LIBERTY

Tempotest Liberty®	15/100	pg. 155
Tempotest Liberty®	151/115	pg. 155
Tempotest Liberty®	15/179	pg. 155
Tempotest Liberty®	15/114	pg. 155
Tempotest Liberty®	4/112	pg. 156
Tempotest Liberty®	4/120	pg. 156
Tempotest Liberty®	5/179	pg. 157
Tempotest Liberty®	7/112	pg. 157
Tempotest Liberty®	11/118	pg. 158
Tempotest Liberty®	11/126	pg. 158
Tempotest Liberty®	17/105	pg. 159
Tempotest Liberty®	17/184	pg. 159
Tempotest Liberty®	18/101	pg. 160
Tempotest Liberty®	18/102	pg. 160
Tempotest Liberty®	25/112	pg. 161

RESINATI

Resinato®	15/200	pg. 163
Resinato®	926/200	pg. 163
Resinato®	15/293	pg. 163
Resinato®	15/201	pg. 163
Resinato®	52/200	pg. 163
Resinato®	4015/291	pg. 163
Resinato®	12/200	pg. 163
Resinato®	73/200	pg. 163
Resinato®	75/200	pg. 163
Resinato®	13/200	pg. 163
Resinato®	5/200	pg. 163
Resinato®	8/200	pg. 163
Resinato®	939/294	pg. 164
Resinato®	5009/201	pg. 164
Resinato®	5011/254	pg. 164
Resinato®	5001/212	pg. 164
Resinato®	5001/201	pg. 164
Resinato®	636/205	pg. 164
Resinato®	769/275	pg. 165
Resinato®	5072/286	pg. 165

REVERSE

Tempotest Reverse®	17193/8	pg. 167
Tempotest Reverse®	17194/8	pg. 167

Grandi altezze

Dati Tecnici	Technical features	Technische Daten	Datos técnicos
Composizione	Composition	Zusammensetzung	Composición
100% fibra acrilica "outdoor" tinta in massa	100% acrylic fibre solution dyed "outdoor"	100% spinnidüsengefärbte Acrylfaser "outdoor"	100% fibra acrílica "outdoor" tintada en masa
Costruzione (UNI 8099/80)	Construction (UNI 8099/80)	Einstellung (UNI 8099/80)	Construcción del tejido (UNI 8099/80)
Ordito	Warp	Kette	Urdimbre
Trama	Weft	Schuß	Trama
31 fili/cm título Ne 20/2	14 trame/cm count Ne 20/2	79 ends/inch count Ne 20/2	36 picks/inch count Ne 20/2
31 Fäden/cm Garnnummer Ne 20/2	14 Fäden/cm Garnnummer Ne 20/2	31 hilos/cm título Ne 20/2	14 hilos/cm título Ne 20/2
Altezza (UNI EN 1773/98)	Width (UNI EN 1773/98)	Breite (UNI EN 1773/98)	Ancho (UNI EN 1773/98)
250 - 325 cm	98,4" - 127,9"	250 - 325 cm	250 - 325 cm
Peso (UNI EN 5114/82)	Weight (UNI EN 5114/82)	Gewicht (UNI EN 5114/82)	Peso (UNI EN 5114/82)
300 gr/m² (+/- 5%)	8,8 oz/yd² (+/- 5%)	300 gr/m² (+/- 5%)	300 gr/m² (+/- 5%)
Spessore	Thickness	Gewebedurchmesser	Espesor
0,56 mm	0,022"	0,56 mm	0,56 mm
Colonna d'acqua (UNI EN 20811)	Water column (UNI EN 20811)	Wassersäule (UNI EN 20811)	Columna de agua (UNI EN 20811)
≥ 350 mm	≥ 13,8"	≥ 350 mm	≥ 350 mm
Impermeabilità (UNI EN 24920)	Impermeability (UNI EN 24920)	Wasserdichte (UNI EN 24920)	Impermeabilidad (UNI EN 24920)
Spray Test 5 (100)	Spray Test 5 (100)	Spray Test 5 (100)	Spray Test 5 (100)
Oleorepellenza (AATCC118)	Oil repellent (AATCC118)	Ölabweisung (AATCC118)	Oleorepelencia (AATCC118)
Grado 5	5 Degree	Stufe 5	Grado 5
Resistenza alla luce	Colour fastness to light	Lichtechtheit	Solidez a la luz
Grado 7/8-8 scala dei blu (UNI EN ISO 105 B02) (UNI EN ISO 105 B04) Grado 4/5 scala dei grigi Dopo 1000 ore di esposizione (UNI EN ISO 105 B04)	7/8-8 degree blue scale (UNI EN ISO 105 B02) (UNI EN ISO 105 B04) 4/5 degree grey scale After 1000 hours of exposition (UNI EN ISO 105 B04)	Stufe 7/8-8 Blauskala (UNI EN ISO 105 B02) (UNI EN ISO 105 B04) Stufe 4/5 Grauskala Nach 1000 Stunden Belichtung (UNI EN ISO 105 B04)	Grado 7/8-8 escala de azules (UNI EN ISO 105 B02) (UNI EN ISO 105 B04) Grado 4/5 escala de grises Después de 1000 horas de exposición (UNI EN ISO 105 B04)
Resistenza alla trazione (UNI EN ISO 13934-1)	Breaking load (UNI EN ISO 13934-1)	Zugfestigkeit (UNI EN ISO 13934-1)	Resistencia a la tracción (UNI EN ISO 13934-1)
Ordito: 1700 N Allungamento: 30,5% Trama: 1000 N Allungamento: 24,5%	Warp: 1700 N Elongation: 30,5% Weft: 1000 N Elongation: 24,5%	Kette: 1700 N Ausdehnung: 30,5% Schuß: 1000 N Ausdehnung: 24,5%	Urdimbre: 1700 N Alargamiento: 30,5% Trama: 1000 N Alargamiento: 24,5%
HI-CLEAN	HI-CLEAN	HI-CLEAN	HI-CLEAN
Trattamento speciale realizzato in partner- ship con Dupont™ Teflon® e contenente particelle ad elevata efficacia che conferi- scono al tessuto le seguenti caratteristiche: • Repulsione al deposito di sporco • Idro-oleorepellenza	Special treatment made of micrometric particles covering a large surface area which gives in partnership with Dupont™ Teflon® the following characteristics: • Repellent to normal dirt formation • Water-repellent	Spezialanwendung mikrometrischer Partikel großer Oberflächen, die in Zusammenarbeit mit Dupont™ Teflon® folgende Eigenschaften besitzt: • Schmutzabweisend • Wasser- und ölstoßend	Tratamiento especial echo por partículas micrométricas en equipo con Dupont™ Teflon® que les da las siguientes características: • Repelencia a la formación de suciedad • Hidro-oleorepelenza a largo plazo

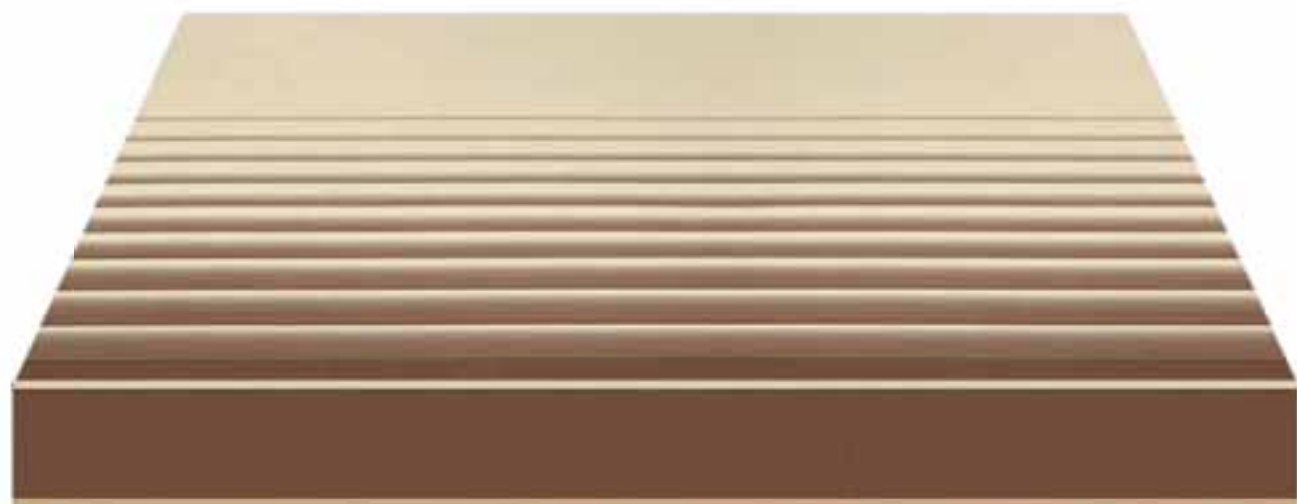
Il tessuto Tempotest soddisfa le richieste della norma UNI EN 13561:2004 al punto 15.2 "Tessuto"
Tempotest fabric meets all requirements of paragraph "Fabric" 15.2 of UNI EN 13561:2004
Der Stoff Tempotest erfüllt die unter Punkt 15.2 "Textilien" der Norm UNI EN 13561:2004
aufgeführten Anforderungen
El Tejido Tempotest cumple con lo requerido por la norma UNI EN 13561:2004 en su punto 15.2 "Tejido"

I colori dei disegni presenti sul catalogo cartaceo, sito internet, application e qualsiasi altro
supporto potrebbero non corrispondere al reale punto di colore del tessuto, si consiglia
quindi di procedere alla scelta utilizzando il campionario tessile.
Design colours shown in the paper catalogue, on the internet site, on the application and in
any other support media may not correspond with the real shade of the fabric; therefore it is
recommended to select from the textile pattern book.

Die Farben der Dessins im Katalog, auf application, im Internet oder in anderen Abbildungen
können vom wirklichen Farbbild des Gewebes abweichen, so dass wir Ihnen empfehlen, bei Ihrer
Stoffauswahl eine Stoffkollektion zu verwenden.

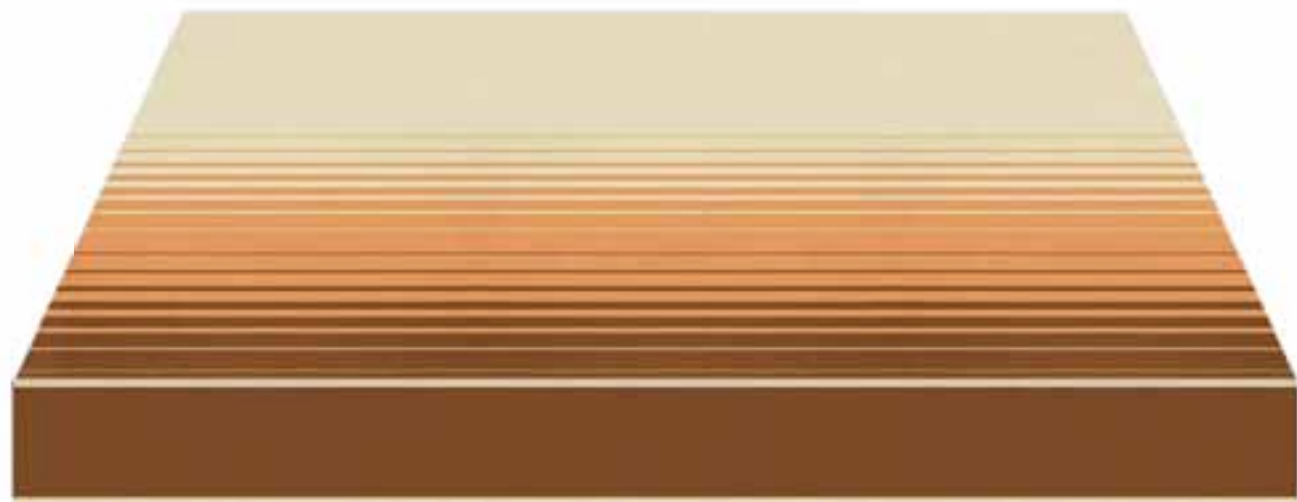
Los colores de los dibujos que se encuentran en el catálogo impreso, en la application, por internet
y en cualquier otro soporte, podrían no corresponder al tono real del color del tejido. Se aconseja,
por lo tanto, la elección de dicho colorido utilizando siempre nuestro muestrario textil.





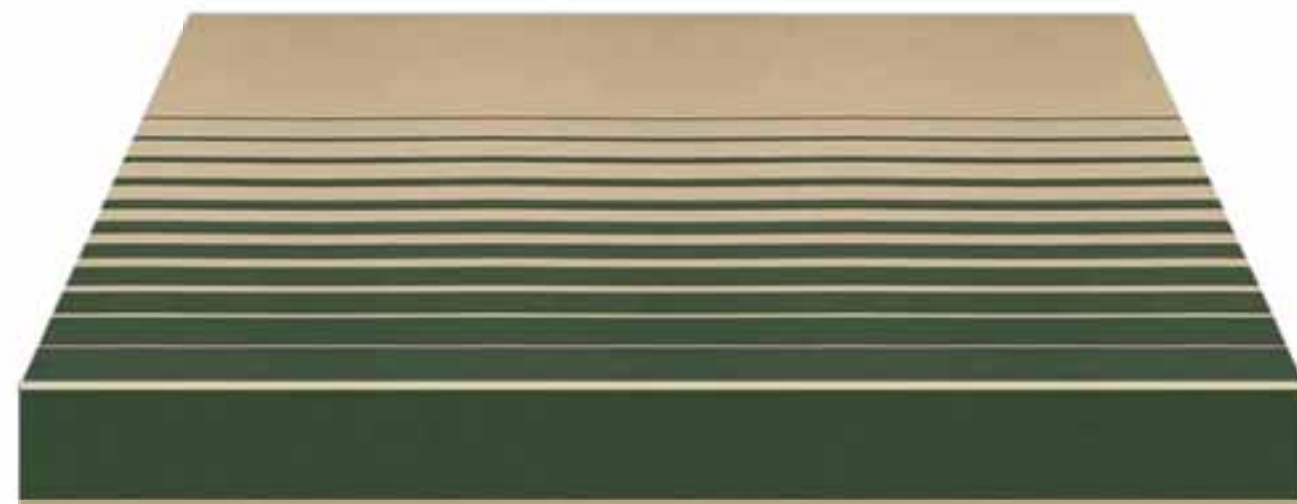
Tempotest **1/15**®

h 250 cm
h 98"
h 325 cm
h 128"



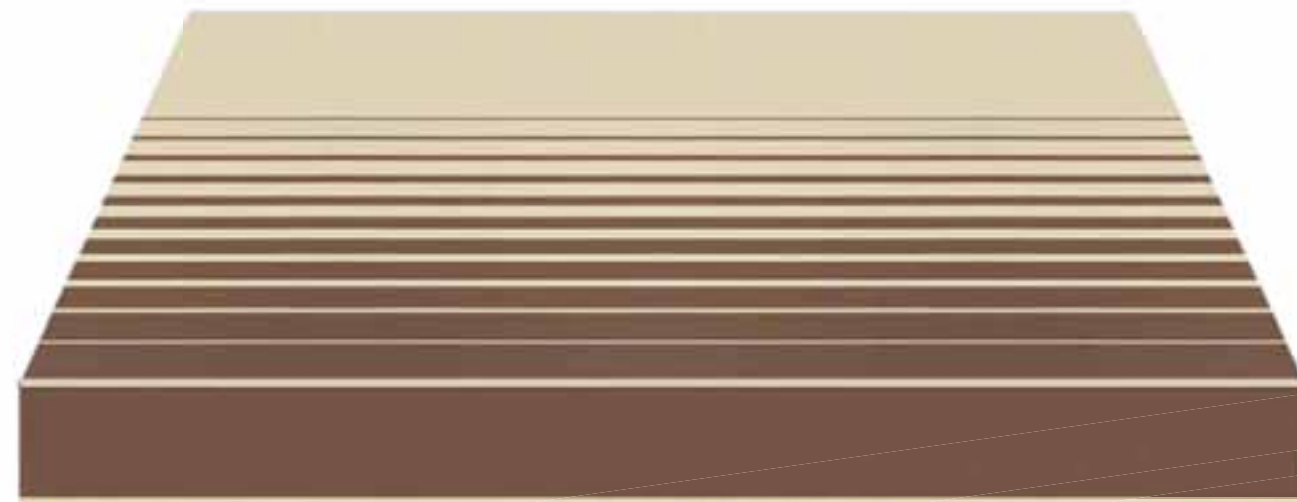
Tempotest **2/15**®

h 250 cm
h 98"
h 325 cm
h 128"



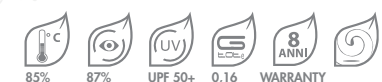
Tempotest **3/7**®

h 250 cm
h 98"
h 325 cm
h 128"



Tempotest **3/15**®

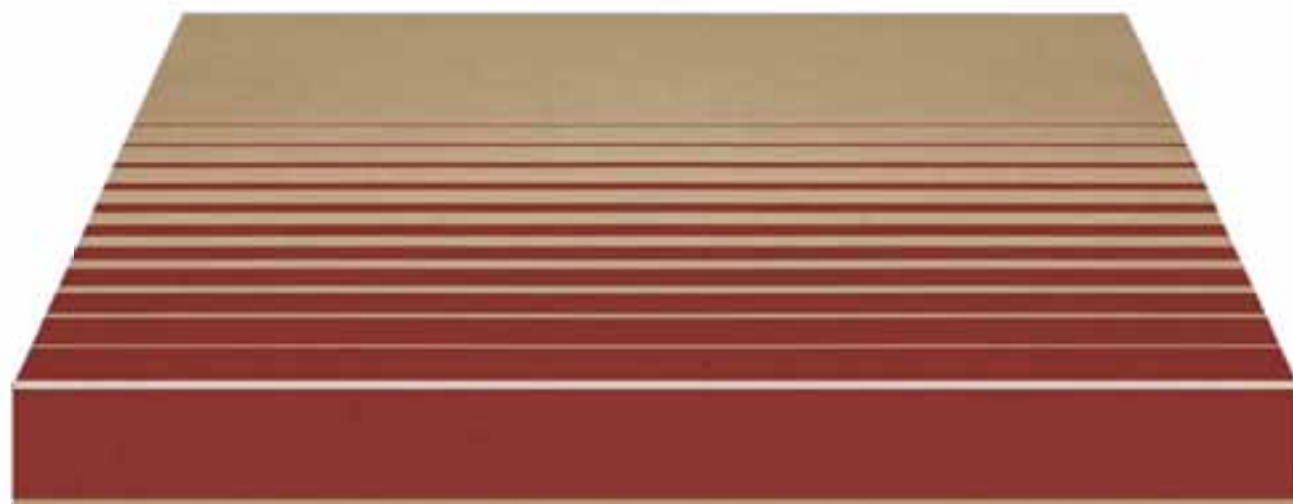
h 250 cm
h 98"
h 325 cm
h 128"





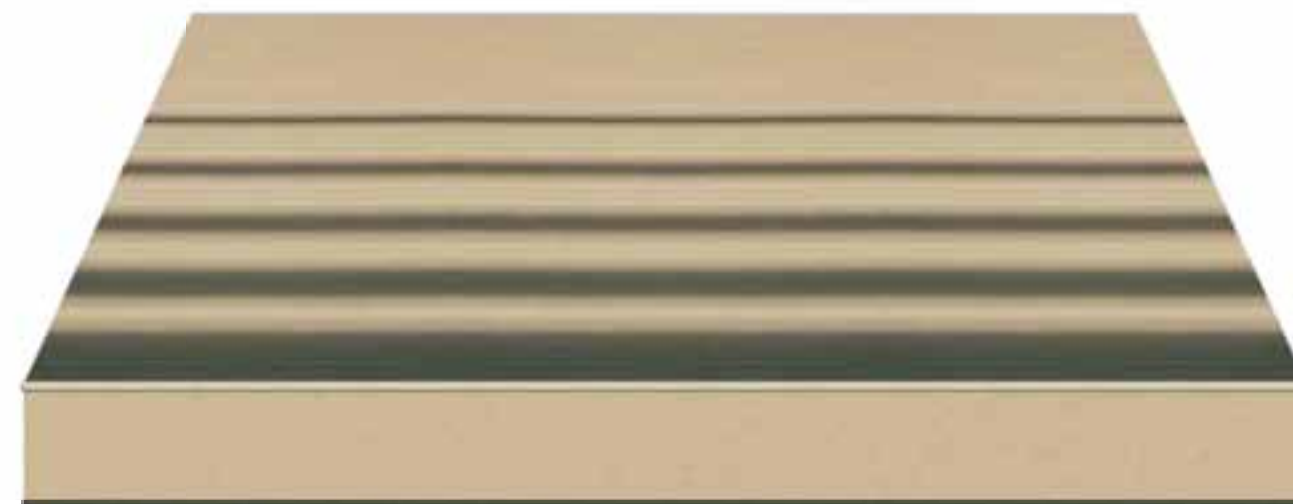
Tempotest **3/54**®

h 250 cm
h 98"
h 325 cm
h 128"



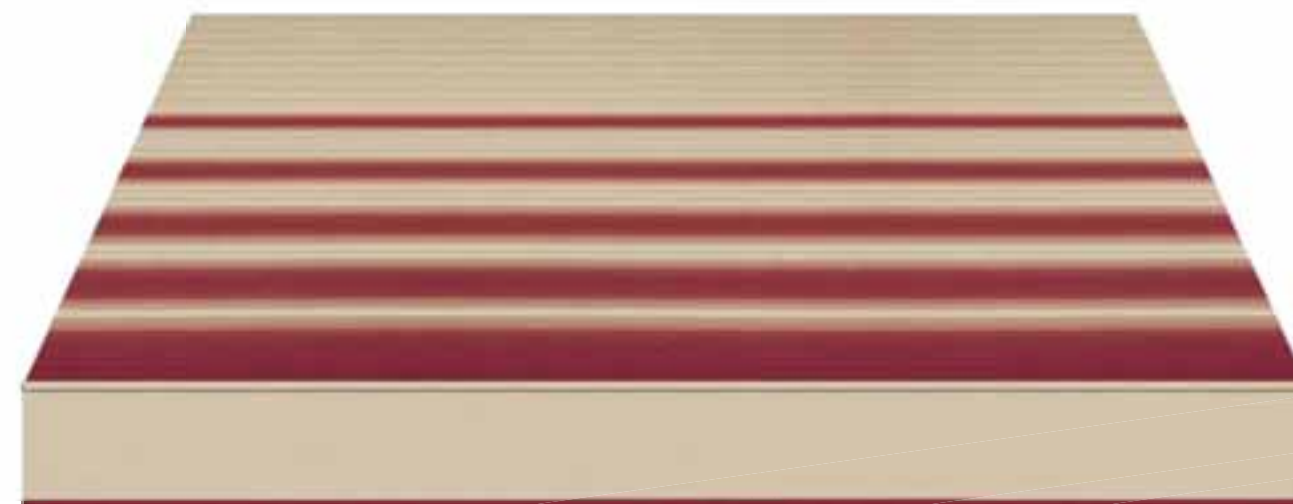
Tempotest **3/84**®

h 250 cm
h 98"
h 325 cm
h 128"



Tempotest **5501/7**®

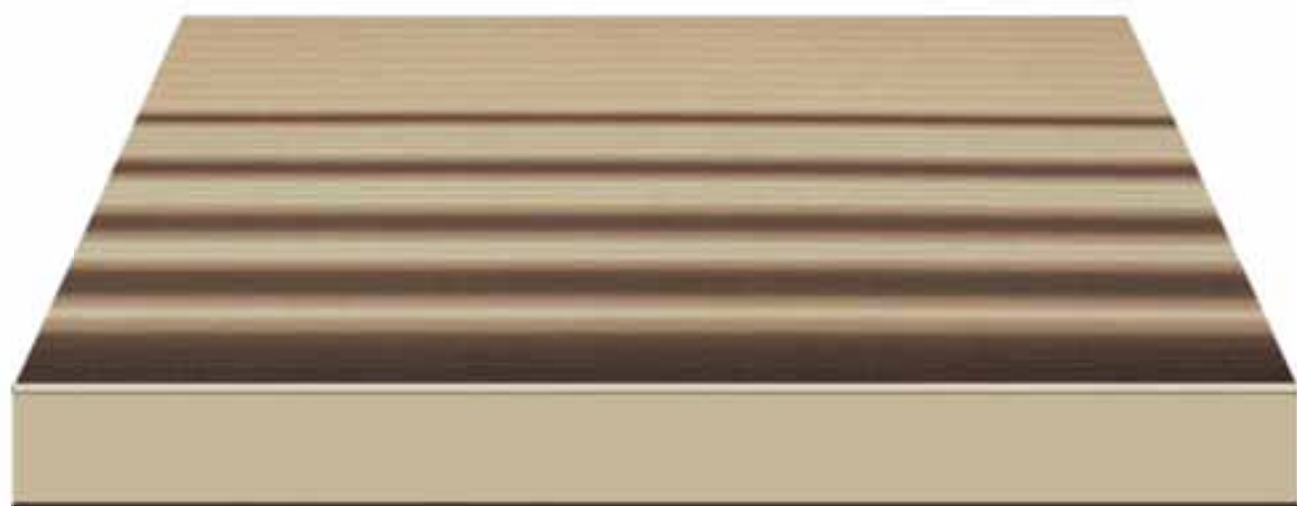
h 250 cm
h 98"
h 325 cm
h 128"



Tempotest **5501/11**®

h 250 cm
h 98"
h 325 cm
h 128"





Tempotest **5501/57**®

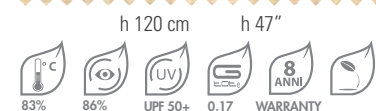
h 250 cm
h 98"

h 325 cm
h 128"

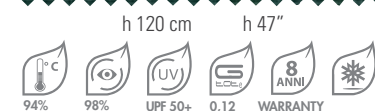


Grandi altezze TESSUTO PER MANTOVANE

Tempotest **4215/15**



Tempotest **7/14**



Tempotest **57/1**



Tempotest **57/54**



Tempotest **84/14**



Dati Tecnici

Composizione

100% fibra acrilica
“outdoor” tinta in massa

Costruzione (UNI 8099/80) Ordito	Trama
36 fili/cm titolo Ne 20/2	9x2 trame/cm titolo Ne 20/2

Altezza (UNI EN 1773/98)

120 cm

Peso (UNI EN 5114/82)

350 gr/m²
(+/- 5%)

Spessore

0,72 mm

Colonna d’acqua (UNI EN 20811)

≥ 400 mm

Impermeabilità (UNI EN 24920)

Spray Test
5 (100)

Oleorepellenza (AATCC118)

Grado 5

Resistenza alla luce

Grado 7/8-8 scala dei blu
(UNI EN ISO 105 B02)
(UNI EN ISO 105 B04)
Grado 4/5 scala dei grigi
Dopo 1000 ore di esposizione
(UNI EN ISO 105 B04)

Resistenza alla trazione
(UNI EN ISO 13934-1)

Ordito: 1800 N
Allungamento: 26,0%
Trama: 1200 N
Allungamento: 22,0%

HI-CLEAN

Trattamento speciale realizzato in partner-
ship con Dupont™ Teflon® e contenente
particelle ad elevata efficacia che conferi-
scono al tessuto le seguenti caratteristiche:

- Repulsione al deposito di sporco
- Idro-oleorepellenza

Technical features

Composition

100% acrylic fibre
solution dyed “outdoor”

Construction (UNI 8099/80) Warp	Weft
91 ends/inch count Ne 20/2	22x2 picks/inch count Ne 20/2

Width (UNI EN 1773/98)

47”

Weight (UNI EN 5114/82)

10,2 oz/yd²
(+/- 5%)

Thickness

0,028”

Water column (UNI EN 20811)

≥ 15,7”

Impermeability (UNI EN 24920)

Spray Test
5 (100)

Oil repellent (AATCC118)

5 Degree

Colour fastness to light

7/8-8 degree blue scale
(UNI EN ISO 105 B02)
(UNI EN ISO 105 B04)
4/5 degree grey scale
After 1000 hours of exposition
(UNI EN ISO 105 B04)

Breaking load
(UNI EN ISO 13934-1)

Warp: 1800 N
Elongation: 26,0%
Weft: 1200 N
Elongation: 22,0%

HI-CLEAN

Special treatment made of micrometric
particles covering a large surface area
which gives in partnership with Dupont™
Teflon® the following characteristics:

- Repellent to normal dirt formation
- Water-repellent

Technische Daten

Zusammensetzung

100% spinnlüsengefärbte
Acrylfaser “outdoor”

Einstellung (UNI 8099/80) Kette	Schuß
36 Fäden/cm Garnummer Ne 20/2	9x2 Fäden/cm Garnummer Ne 20/2

Breite (UNI EN 1773/98)

120 cm

Gewicht (UNI EN 5114/82)

350 gr/m²
(+/- 5%)

Gewebedurchmesser

0,72 mm

Wassersäule (UNI EN 20811)

≥ 400 mm

Wasserdichte (UNI EN 24920)

Spray Test
5 (100)

Ölabweisung (AATCC118)

Stufe 5

Lichtechtheit

Stufe 7/8-8 Blauskala
(UNI EN ISO 105 B02)
(UNI EN ISO 105 B04)
Stufe 4/5 Grauskala
Nach 1000 Stunden Belichtung
(UNI EN ISO 105 B04)

Zugfestigkeit
(UNI EN ISO 13934-1)

Kette: 1800 N
Ausdehnung: 26,0%
Schuß: 1200 N
Ausdehnung: 22,0%

HI-CLEAN

Spezialanwendung mikrometrischer
Partikel großer Oberflächen, die in
Zusammenarbeit mit Dupont™ Teflon®
folgende Eigenschaften besitzt:

- Schmutzabweisend
- Wasser- und ölabstoßend

Datos tecnicos

Composición

100% fibra acrílica
“outdoor” tintada en masa

Construcción del tejido (UNI 8099/80) Urdimbre	Trama
36 hilos/cm título Ne 20/2	9x2 hilos/cm título Ne 20/2

Ancho (UNI EN 1773/98)

120 cm

Peso (UNI EN 5114/82)

350 gr/m²
(+/- 5%)

Espesor

0,72 mm

Columna de agua (UNI EN 20811)

≥ 400 mm

Impermeabilidad (UNI EN 24920)

Spray Test
5 (100)

Oleorepelencia (AATCC118)

Grado 5

Solidez a la luz

Grado 7/8-8 escala de azules
(UNI EN ISO 105 B02)
(UNI EN ISO 105 B04)
Grado 4/5 escala de grises
Después de 1000 horas de exposición
(UNI EN ISO 105 B04)

Resistencia a la tracción
(UNI EN ISO 13934-1)

Urdimbre: 1800 N
Alargamiento: 26,0%
Trama: 1200 N
Alargamiento: 22,0%

HI-CLEAN

Tratamiento especial echo por partículas
micrométricas en equipo con Dupont™
Teflon® que les da las siguientes
características:

- Repelencia a la formación de suciedad
- Hidro-oleorepelencia a largo plazo

Il tessuto Tempotest soddisfa le richieste della norma UNI EN 13561:2004 al punto 15.2 “Tessuto”
Tempotest fabric meets all requirements of paragraph “Fabric” 15.2 of UNI EN 13561:2004
Der Stoff Tempotest erfüllt die unter Punkt 15.2 “Textilien” der Norm UNI EN 13561:2004
aufgeführten Anforderungen
El Tejido Tempotest cumple con lo requerido por la norma UNI EN 13561:2004 en su punto 15.2 “Tejido”



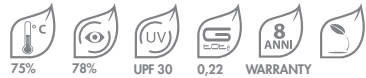
I colori dei disegni presenti sul catalogo cartaceo, sito internet, application e qualsiasi altro
supporto potrebbero non corrispondere al reale punto di colore del tessuto, si consiglia
quindi di procedere alla scelta utilizzando il campionario tessile.
Design colours shown in the paper catalogue, on the internet site, on the application and in
any other support media may not correspond with the real shade of the fabric; therefore it is
recommended to select from the textile pattern book.

Die Farben der Dessins im Katalog, auf application, im Internet oder in anderen Abbildungen
können vom wirklichen Farbbild des Gewebes abweichen, so dass wir Ihnen empfehlen, bei Ihrer
Stoffauswahl eine Stoffkollektion zu verwenden.
Los colores de los dibujos que se encuentran en el catálogo impreso, en la application, por internet
y en cualquier otro soporte, podrían no corresponder al tono real del color del tejido. Se aconseja,
por lo tanto, la elección de dicho colorido utilizando siempre nuestro muestrario textil.

Liberty

Tempotest Liberty 15/100

h 120 cm
h 47”



Tempotest Liberty 151/115

h 120 cm
h 47”



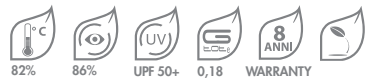
Tempotest Liberty 15/179

h 120 cm
h 47”



Tempotest Liberty 15/114

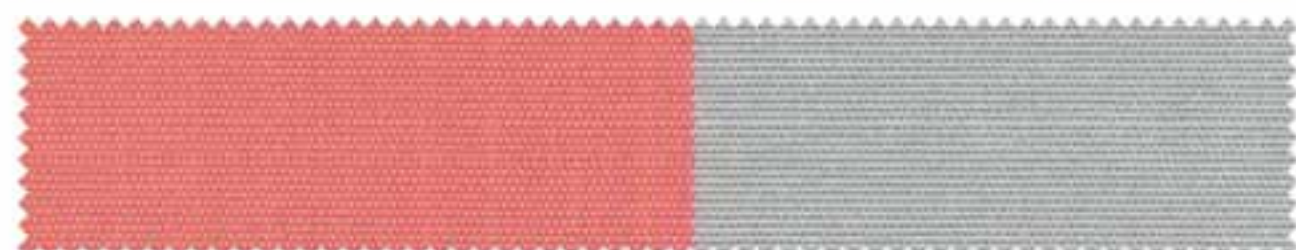
h 120 cm
h 47”





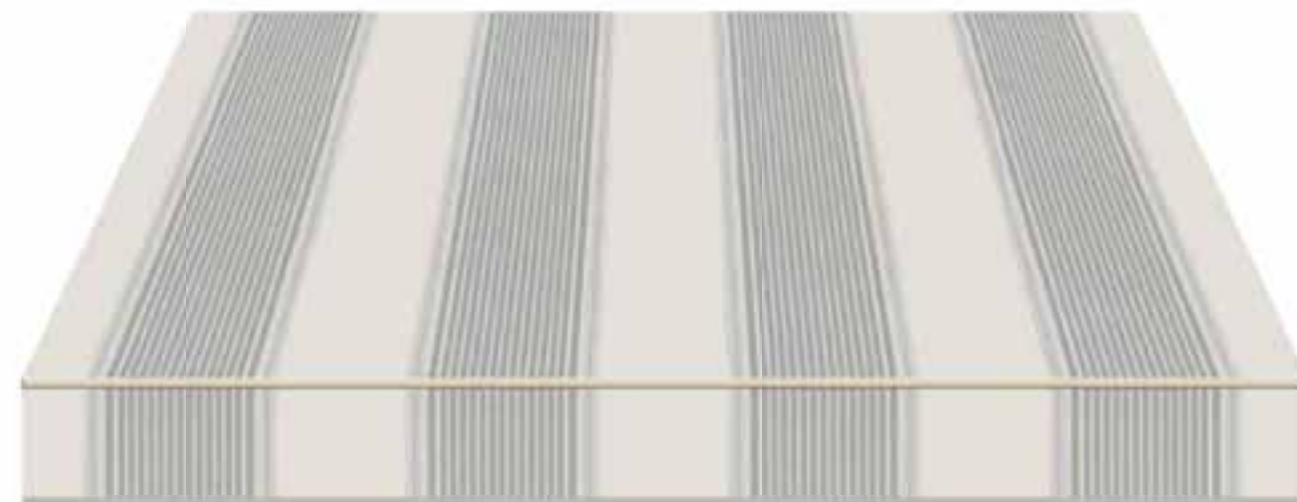
Tempotest Liberty **4/112**®

h 120 cm
h 47"
Rapp.: 30 cm
Repeat: 12"



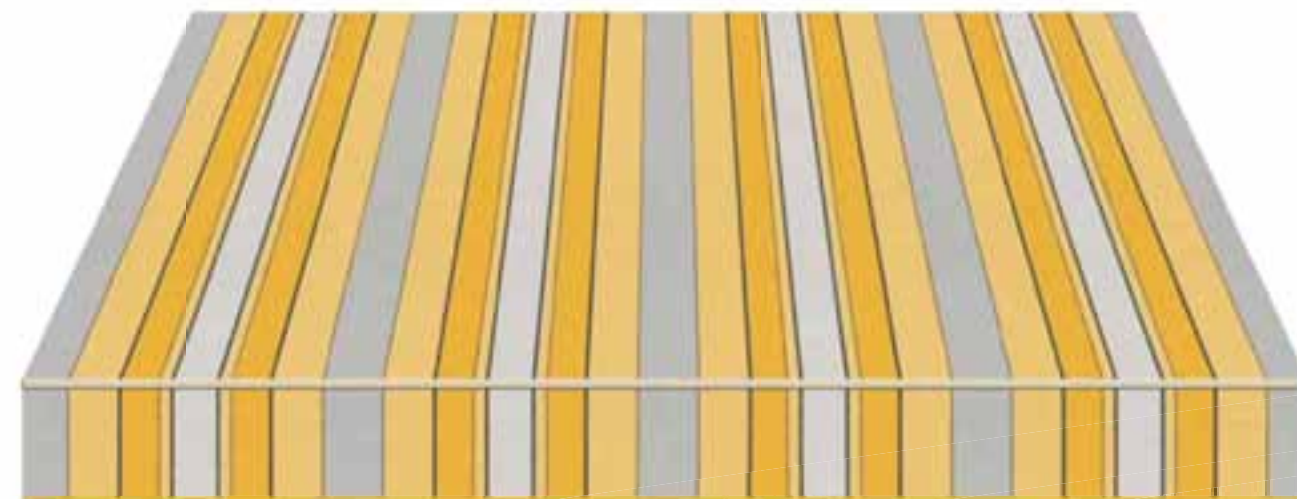
Tempotest Liberty **4/120**®

h 120 cm
h 47"
Rapp.: 30 cm
Repeat: 12"



Tempotest Liberty **5/179**®

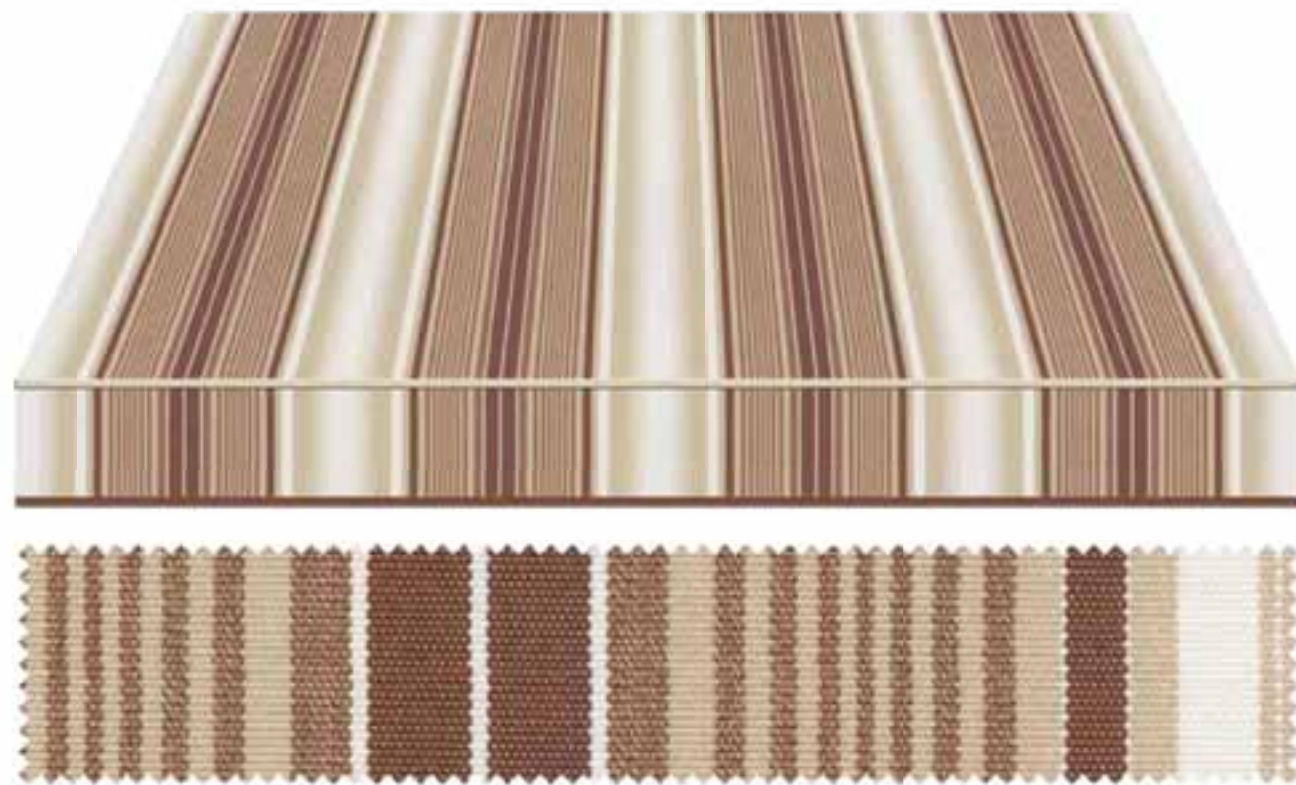
h 120 cm
h 47"
Rapp.: 30 cm
Repeat: 12"



Tempotest Liberty **7/112**®

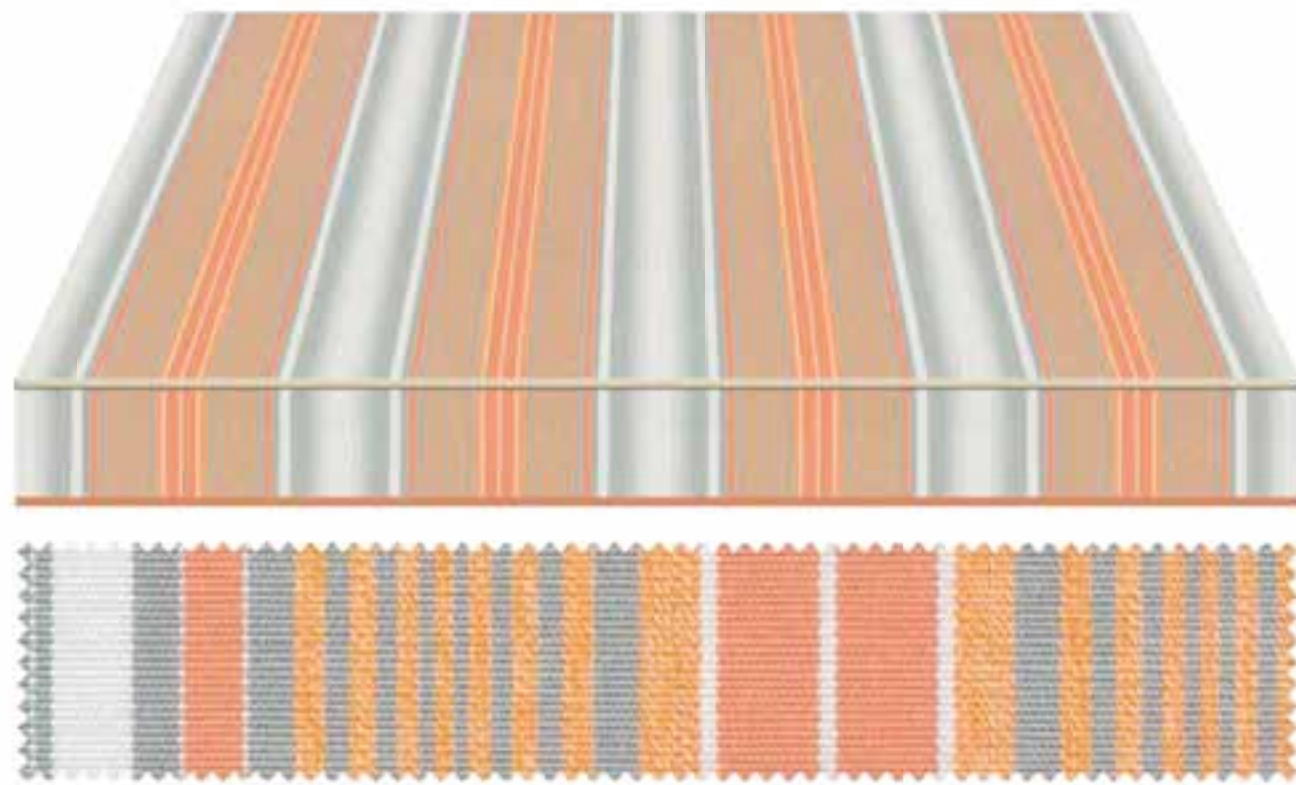
h 120 cm
h 47"
Rapp.: 30 cm
Repeat: 12"





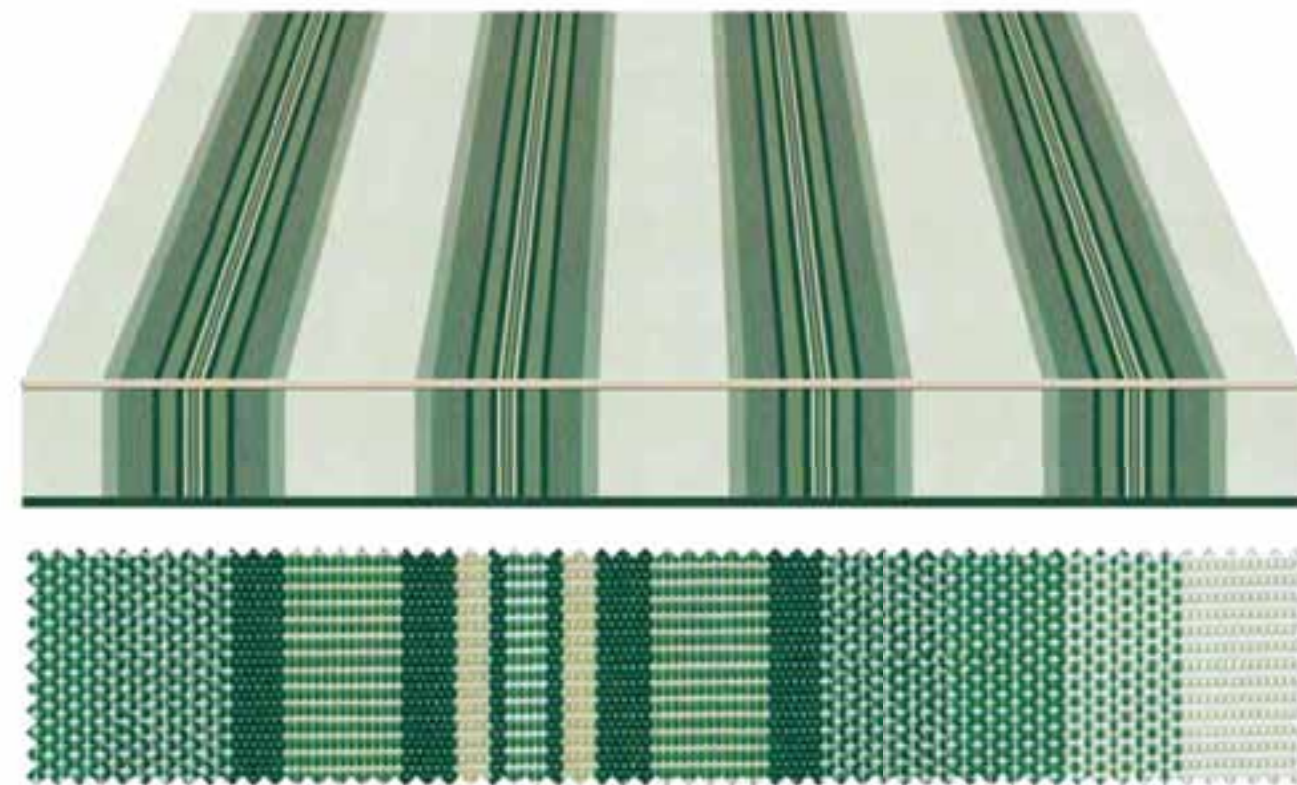
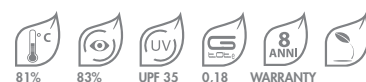
Tempotest Liberty **11/118**®

h 120 cm
h 47"
Rapp.: 30 cm
Repeat: 12"



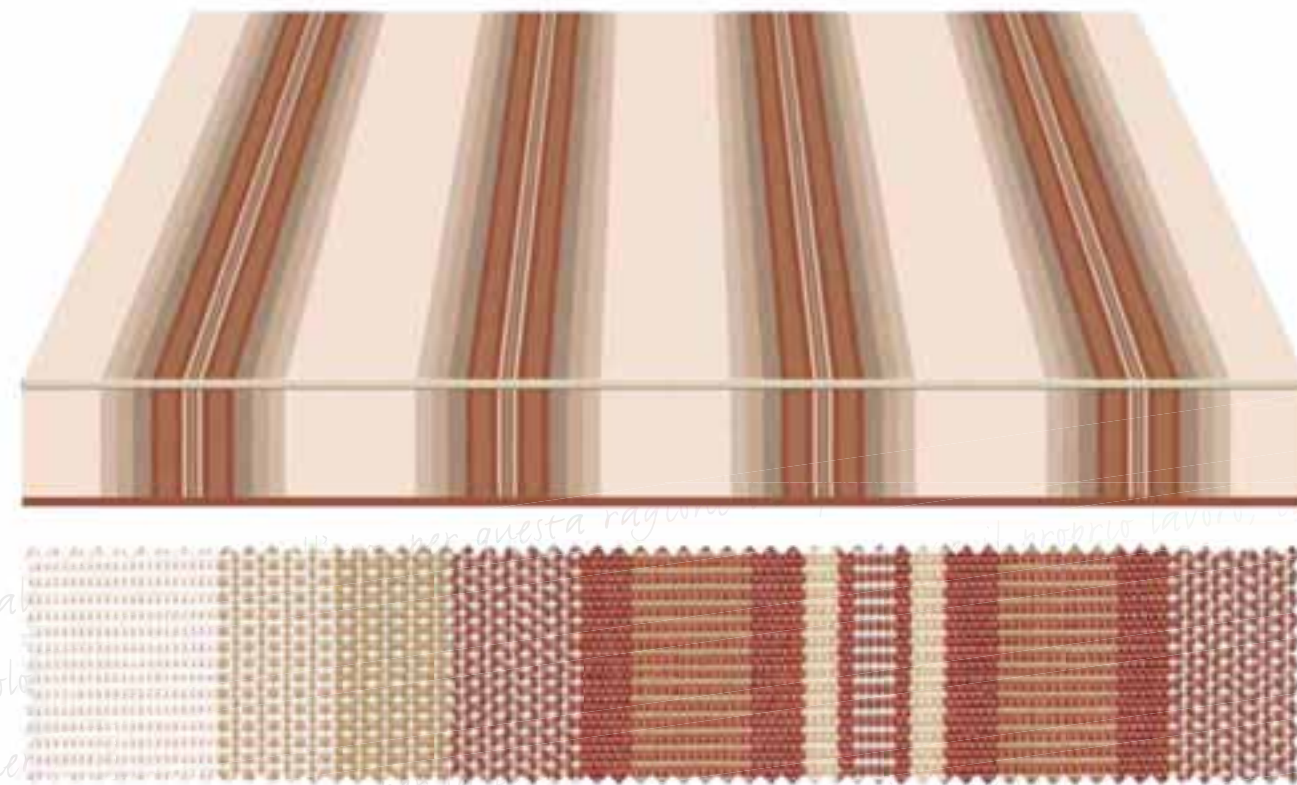
Tempotest Liberty **11/126**®

h 120 cm
h 47"
Rapp.: 30 cm
Repeat: 12"



Tempotest Liberty **17/105**®

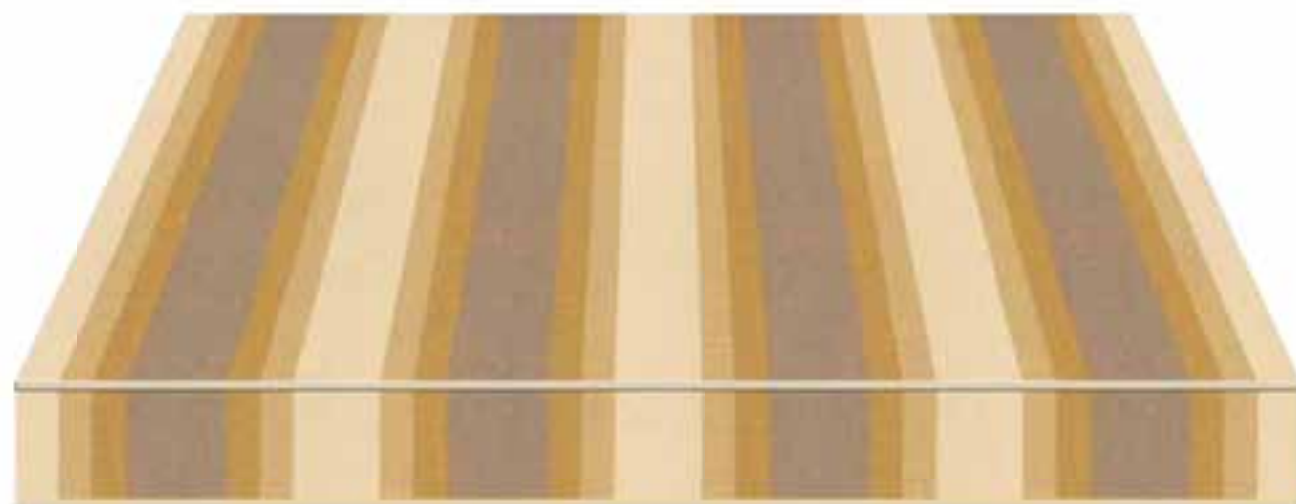
h 120 cm
h 47"
Rapp.: 30 cm
Repeat: 12"



Tempotest Liberty **17/184**®

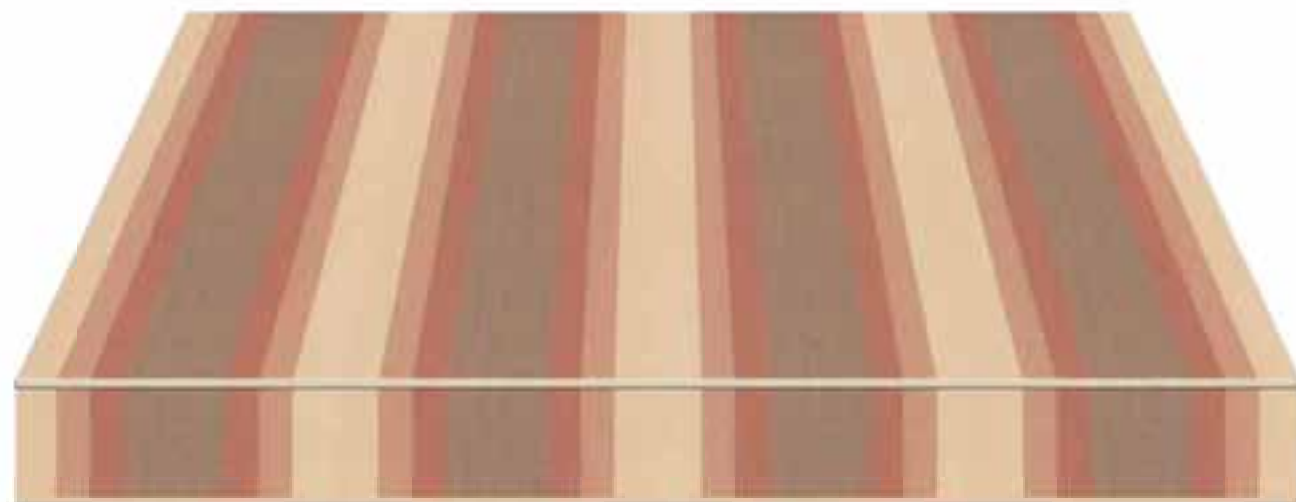
h 120 cm
h 47"
Rapp.: 30 cm
Repeat: 12"





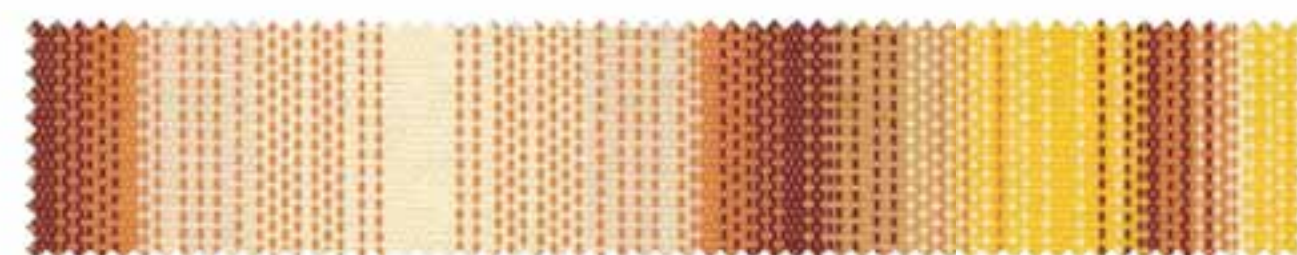
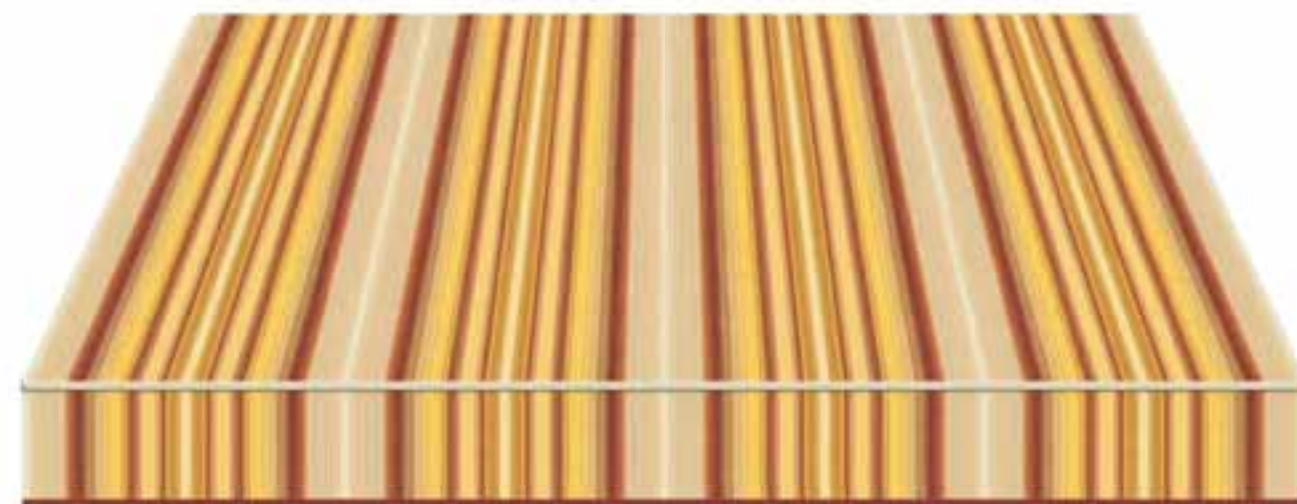
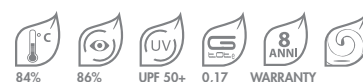
Tempotest Liberty **18/101**®

h 120 cm
h 47"
Rapp.: 30 cm
Repeat: 12"



Tempotest Liberty **18/102**®

h 120 cm
h 47"
Rapp.: 30 cm
Repeat: 12"



Tempotest Liberty **25/112**®

h 120 cm
h 47"
Rapp.: 30 cm
Repeat: 12"



Il giallo è il colore dell'oro, per questa ragione l'imperatore della Cina vestiva di
il colore che un architetto Feng Shui deve vestire durante il proprio lavoro, il
generale gli elementi più caldi della natura e dona sensazioni di calore ed en
del giallo sono indicate per la cucina, quelle molto chiare, invece per il soggiorno
dare che il giallo dà carica e creatività, elementi in armonia con la zona g
con il luogo destinato al riposo.



Dati Tecnici	Technical features	Technische Daten	Datos tecnicos
Composizione	Composition	Zusammensetzung	Composición
100% fibra acrilica "outdoor" tinta in massa	100% acrylic fibre solution dyed "outdoor"	100% spinndüsengefärbte Acrylfaser "outdoor"	100% fibra acrílica "outdoor" tintada en masa
Costruzione (UNI 8099/80)	Construction (UNI 8099/80)	Einstellung (UNI 8099/80)	Construcción del tejido (UNI 8099/80)
Ordito	Warp	Kette	Urdimbre
31 fili/cm titolo Ne 20/2	79 ends/inch count Ne 20/2	31 Fäden/cm Garnnummer Ne 20/2	31 hilos/cm título Ne 20/2
Trama	Weft	Schuß	Trama
14 trame/cm titolo Ne 20/2	36 picks/inch count Ne 20/2	14 Fäden/cm Garnnummer Ne 20/2	14 hilos/cm título Ne 20/2
Altezza (UNI EN 1773/98)	Width (UNI EN 1773/98)	Breite (UNI EN 1773/98)	Ancho (UNI EN 1773/98)
120 cm	47"	120 cm	120 cm
Peso (UNI EN 5114/82)	Weight (UNI EN 5114/82)	Gewicht (UNI EN 5114/82)	Peso (UNI EN 5114/82)
340 gr/m ² (+/- 5%)	9,9 oz/yd ² (+/- 5%)	340 gr/m ² (+/- 5%)	340 gr/m ² (+/- 5%)
Spessore	Thickness	Gewebedurchmesser	Espesor
0,58 mm	0,023"	0,58 mm	0,58 mm
Colonna d'acqua (UNI EN 20811)	Water column (UNI EN 20811)	Wassersäule (UNI EN 20811)	Column de agua (UNI EN 20811)
> 1000 mm	> 39,4"	> 1000 mm	> 1000 mm
Impermeabilità (UNI EN 24920)	Impermeability (UNI EN 24920)	Wasserdichte (UNI EN 24920)	Impermeabilidad (UNI EN 24920)
Spray Test 5 (100)	Spray Test 5 (100)	Spray Test 5 (100)	Spray Test 5 (100)
Oleorepellenza (AATCC118)	Oil repellent (AATCC118)	Ölabweisung (AATCC118)	Oleorepelencia (AATCC118)
Grado 5	5 Degree	Stufe 5	Grado 5
Resistenza alla luce	Colour fastness to light	Lichtechtheit	Solidez a la luz
Grado 7/8-8 scala dei blu (UNI EN ISO 105 B02) (UNI EN ISO 105 B04) Grado 4/5 scala dei grigi Dopo 1000 ore di esposizione (UNI EN ISO 105 B04)	7/8-8 degree blue scale (UNI EN ISO 105 B02) (UNI EN ISO 105 B04) 4/5 degree grey scale After 1000 hours of exposition (UNI EN ISO 105 B04)	Stufe 7/8-8 Blauskala (UNI EN ISO 105 B02) (UNI EN ISO 105 B04) Stufe 4/5 Grauskala Nach 1000 Stunden Belichtung (UNI EN ISO 105 B04)	Grado 7/8-8 escala de azules (UNI EN ISO 105 B02) (UNI EN ISO 105 B04) Grado 4/5 escala de grises Después de 1000 horas de exposición (UNI EN ISO 105 B04)
Resistenza alla trazione (UNI EN ISO 13934-1)	Breaking load (UNI EN ISO 13934-1)	Zugfestigkeit (UNI EN ISO 13934-1)	Resistencia a la tracción (UNI EN ISO 13934-1)
Ordito: 1600 N Allungamento: 29,5% Trama: 960 N Allungamento: 22,5%	Warp: 1600 N Elongation: 29,5% Weft: 960 N Elongation: 22,5%	Kette: 1600 N Ausdehnung: 29,5% Schuß: 960 N Ausdehnung: 22,5%	Urdimbre: 1600 N Alargamiento: 29,5% Trama: 960 N Alargamiento: 22,5%
HI-CLEAN	HI-CLEAN	HI-CLEAN	HI-CLEAN
Trattamento speciale realizzato in partner- ship con Dupont™ Teflon® e contenente particelle ad elevata efficacia che conferi- scono al tessuto le seguenti caratteristiche: • Repulsione al deposito di sporco • Idro-oleorepellenza	Special treatment made of micrometric particles covering a large surface area which gives in partnership with Dupont™ Teflon® the following characteristics: • Repellent to normal dirt formation • Water-repellent	Spezialanwendung mikrometrischer Partikel großer Oberflächen, die in Zusammenarbeit mit Dupont™ Teflon® folgende Eigenschaften besitzt: • Schmutzabweisend • Wasser- und ölabstoßend	Tratamiento especial echo por partículas micrométricas en equipo con Dupont™ Teflon® que les da las siguientes características: • Repelencia a la formación de suciedad • Hidro-oleorepelenza a largo plazo

Si raccomanda di porre la parte resinata verso l'interno
We recommend to put the coated side inside
Man empfiehlt, die beschichete Seite intern zu lassen
Recomendamos poner la cara resinada al interior

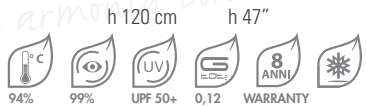
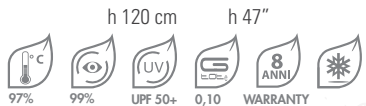
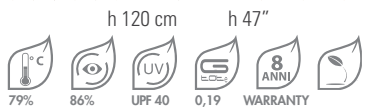
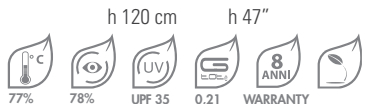
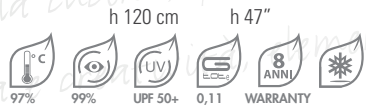
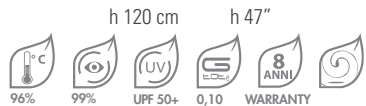
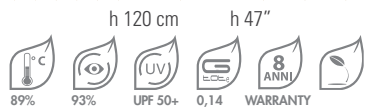
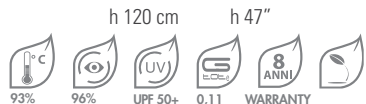
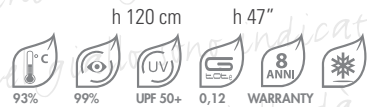
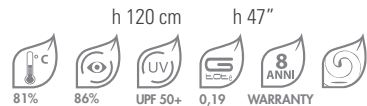
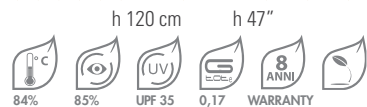
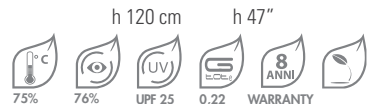
Il tessuto Tempotest soddisfa le richieste della norma UNI EN 13561:2004 al punto 15.2 "Tessuto"
Tempotest fabric meets all requirements of paragraph "Fabric" 15.2 of UNI EN 13561:2004
Der Stoff Tempotest erfüllt die unter Punkt 15.2 "Textilien" der Norm UNI EN 13561:2004
aufgeführten Anforderungen
El Tejido Tempotest cumple con lo requerido por la norma UNI EN 13561:2004 en su punto 15.2 "Tejido"

I colori dei disegni presenti sul catalogo cartaceo, sito internet, application e qualsiasi altro
supporto potrebbero non corrispondere al reale punto di colore del tessuto, si consiglia
quindi di procedere alla scelta utilizzando il campionario tessile.

Design colours shown in the paper catalogue, on the internet site, on the application and in
any other support media may not correspond with the real shade of the fabric; therefore it is
recommended to select from the textile pattern book.

Die Farben der Dessins im Katalog, auf application, im Internet oder in anderen Abbildungen
können vom wirklichen Farbbild des Gewebes abweichen, so dass wir Ihnen empfehlen, bei Ihrer
Stoffauswahl eine Stoffkollektion zu verwenden.

Los colores de los dibujos que se encuentran en el catálogo impreso, en la application, por internet
y en cualquier otro soporte, podrían no corresponder al tono real del color del tejido. Se aconseja,
por lo tanto, la elección de dicho colorido utilizando siempre nuestro muestrario textil.

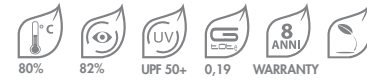


* TESSUTO CON EFFETTO BOTTONATO - FABRIC WITH SLUB EFFECT - GEWEBE MIT NOPPENEFFEKT - TEJIDO CON EFECTO BOTONADO



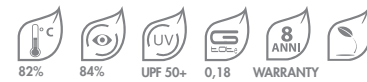
Resinato **939/294**®

h 120 cm
h 47"
Rapp.: 30 cm
Repeat: 12"



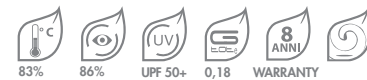
Resinato **5009/201**®

h 120 cm
h 47"
Rapp.: 20 cm
Repeat: 8"



Resinato **5011/254**®

h 120 cm
h 47"
Rapp.: 40 cm
Repeat: 16"



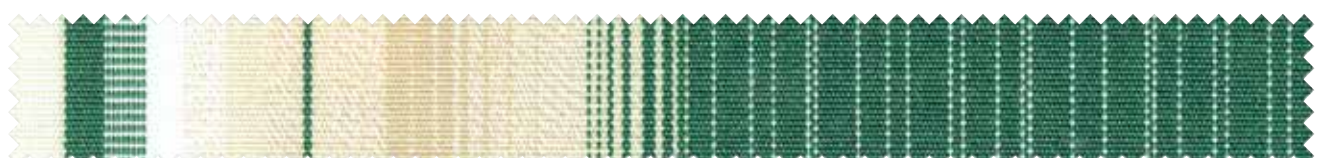
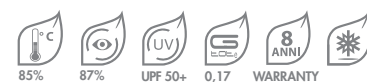
Resinato **5001/212**®

h 120 cm
h 47"
Rapp.: 40 cm
Repeat: 16"



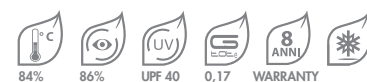
Resinato **5001/201**®

h 120 cm
h 47"
Rapp.: 40 cm
Repeat: 16"



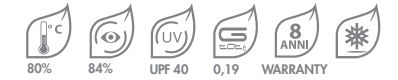
Resinato **636/205**®

h 120 cm
h 47"
Rapp.: 30 cm
Repeat: 12"



Resinato **769/275**®

h 120 cm
h 47"
Rapp.: 30 cm
Repeat: 12"



Resinato **5072/286**®

h 120 cm
h 47"
Rapp.: 40 cm
Repeat: 16"



TESSUTO CON EFFETTO BOTTONATO - FABRIC WITH SLUB EFFECT - GEWEBE MIT NOPPENEFFEKT - TEJIDO CON EFECTO BOTONADO

Dati Tecnici	Technical features	Technische Daten	Datos tecnicos
Composizione	Composition	Zusammensetzung	Composición
100% fibra acrilica "outdoor" tinta in massa	100% acrylic fibre solution dyed "outdoor"	100% spinnfärbte Acrylfaser "outdoor"	100% fibra acrílica "outdoor" tintada en masa
Costruzione (UNI 8099/80)	Construction (UNI 8099/80)	Einstellung (UNI 8099/80)	Construcción del tejido (UNI 8099/80)
Ordito	Warp	Kette	Urdimbre
Trama	Weft	Schuß	Trama
31 fili/cm titolo Ne 20/2	14 trame/cm titolo Ne 20/2	31 Fäden/cm Garnnummer Ne 20/2	14 hilos/cm título Ne 20/2
Altezza (UNI EN 1773/98)	Width (UNI EN 1773/98)	Breite (UNI EN 1773/98)	Ancho (UNI EN 1773/98)
118 cm	46,4"	118 cm	118 cm
Peso (UNI EN 5114/82)	Weight (UNI EN 5114/82)	Gewicht (UNI EN 5114/82)	Peso (UNI EN 5114/82)
340 gr/m² (+/- 5%)	9,9 oz/yd² (+/- 5%)	340 gr/m² (+/- 5%)	340 gr/m² (+/- 5%)
Spessore	Thickness	Gewebedurchmesser	Espesor
0,58 mm	0,023"	0,58 mm	0,58 mm
Colonna d'acqua (UNI EN 20811)	Water column (UNI EN 20811)	Wassersäule (UNI EN 20811)	Columna de agua (UNI EN 20811)
> 1000 mm	> 39,4"	> 1000 mm	> 1000 mm
Impermeabilità (UNI EN 24920)	Impermeability (UNI EN 24920)	Wasserdichte (UNI EN 24920)	Impermeabilidad (UNI EN 24920)
Spray Test 5 (100)	Spray Test 5 (100)	Spray Test 5 (100)	Spray Test 5 (100)
Oleorepellenza (AATCC118)	Oil repellent (AATCC118)	Ölabweisung (AATCC118)	Oleorepelencia (AATCC118)
Grado 5	5 Degree	Stufe 5	Grado 5
Resistenza alla luce	Colour fastness to light	Lichtechtheit	Solidez a la luz
Grado 6/7 scala dei blu (UNI EN ISO 105 B02) (UNI EN ISO 105 B04)	6/7 degree blue scale (UNI EN ISO 105 B02) (UNI EN ISO 105 B04)	Stufe 6/7 Blauskala (UNI EN ISO 105 B02) (UNI EN ISO 105 B04)	Grado 6/7 escala de azules (UNI EN ISO 105 B02) (UNI EN ISO 105 B04)
Resistenza alla trazione (UNI EN ISO 13934-1)	Breaking load (UNI EN ISO 13934-1)	Zugfestigkeit (UNI EN ISO 13934-1)	Resistencia a la tracción (UNI EN ISO 13934-1)
Ordito: 1700 N Allungamento: 25,0% Trama: 950 N Allungamento: 20,5%	Warp: 1700 N Elongation: 25,0% Weft: 950 N Elongation: 20,5%	Kette: 1700 N Ausdehnung: 25,0% Schuß: 950 N Ausdehnung: 20,5%	Urdimbre: 1700 N Alargamiento: 25,0% Trama: 950 N Alargamiento: 20,5%
HI-CLEAN	HI-CLEAN	HI-CLEAN	HI-CLEAN
Trattamento speciale realizzato in partner- ship con Dupont™ Teflon® e contenente particelle ad elevata efficacia che conferi- scono al tessuto le seguenti caratteristiche: • Repulsione al deposito di sporco • Idro-oleorepellenza	Special treatment made of micrometric particles covering a large surface area which gives in partnership with Dupont™ Teflon® the following characteristics: • Repellent to normal dirt formation • Water-repellent	Spezialanwendung mikrometrischer Partikel großer Oberflächen, die in Zusammenarbeit mit Dupont™ Teflon® folgende Eigenschaften besitzt: • Schmutzabweisend • Wasser- und ölabstoßend	Tratamiento especial echo por partículas micrométricas en equipo con Dupont™ Teflon® que les da las siguientes características: • Repelencia a la formación de suciedad • Hidro-oleorepelenza a largo plazo

Si raccomanda di porre la parte resinata verso l'esterno
We recommend to put the coated side outside
Man empfiehlt, die beschichtete Seite außen zu lassen
Recomendamos poner la cara resinada al exterior

Il tessuto Tempotest soddisfa le richieste della norma UNI EN 13561:2004 al punto 15.2 "Tessuto"
Tempotest fabric meets all requirements of paragraph "Fabric" 15.2 of UNI EN 13561:2004
Der Stoff Tempotest erfüllt die unter Punkt 15.2 "Textilien" der Norm UNI EN 13561:2004
aufgeführten Anforderungen
El Tejido Tempotest cumple con lo requerido por la norma UNI EN 13561:2004 en su punto 15.2 "Tejido"

I colori dei disegni presenti sul catalogo cartaceo, sito internet, application e qualsiasi altro
supporto potrebbero non corrispondere al reale punto di colore del tessuto, si consiglia
quindi di procedere alla scelta utilizzando il campionario tessile.

Design colours shown in the paper catalogue, on the internet site, on the application and in
any other support media may not correspond with the real shade of the fabric; therefore it is
recommended to select from the textile pattern book.

Die Farben der Dessins im Katalog, auf application, im Internet oder in anderen Abbildungen
können vom wirklichen Farbbild des Gewebes abweichen, so dass wir Ihnen empfehlen, bei Ihrer
Stoffauswahl eine Stoffkollektion zu verwenden.

Los colores de los dibujos que se encuentran en el catálogo impreso, en la application, por internet
y en cualquier otro soporte, podrían no corresponder al tono real del color del tejido. Se aconseja,
por lo tanto, la elección de dicho colorido utilizando siempre nuestro muestrario textil.



Tempotest Reverse 17193/8®

h 118 cm
h 46"
Rapp.: 60 cm
Rapp.: 64 cm
Repeat: 24"
Repeat: 25"



Tempotest Reverse 17194/8®

h 118 cm
h 46"
Rapp.: 60 cm
Rapp.: 32 cm
Repeat: 24"
Repeat: 13"

